

### Bizkaia

**Arrazola (Atxondo):** sájnddu, séjnddu  
**Arrieta:** gobernañ, \*jayón  
**Bakio:** jayón  
**Bermeo:** džayón  
**Berriz:** sájndu, \*xámon  
**Bolibar:** sájnddu  
**Busturia:** xayón, xaþón  
**Dima:** jayón  
**Elantxobe:** zayón  
**Elorrio:** sájnddu  
**Errigoiti:** atendiðúten (mark.), xayón  
**Etxebarri:** jayón  
**Etxebarria:** sájnddu, xáyon  
**Gamiz-Fika:** Jayon  
**Getxo:** jayón  
**Gizaburuaga:** sájndu  
**Ibarruri (Muxika):** sájnddu, \*xaþón  
**Kortezubi:** xaþón, \*sájndu  
**Larrabetzu:** yóberneñ, \*jayon, \*sájndu  
**Laukiz:** kaþý in, \*jayón  
**Leioa:** jayón  
**Lekeitio:** džayón  
**Lemoa:** góbernañ, \*jayón  
**Lemoiz:** goberna, \*jaþón  
**Mañaria:** sájnddu  
**Mendata:** xaþón  
**Mungia:** atendiðúte eyon (?), jayón, yoþéñnañ  
**Ondarroa:** layúndu, \*sájnddu  
**Orozko:** sáintsen eyon, jayóten eyon  
**Otxandio:** sájnddu, \*jayón  
**Sondika:** jayón  
**Zaratamo:** sájndu, záyon, jayón  
**Zeanuri:** jayón  
**Zeberio:** jayón, sájndu  
**Zollo (Arrankudiaga):** jayón, kaþý eñ  
**Zornotza:** gobernañ, sájnddu

### Araba

**Aramaio:** sájnddu

### Gipuzkoa

**Aia:** kontwíñ, \*saittu  
**Amezketa:** érpatu, sájndu  
**Andoain:** láundu (?), láundu (?), \*sájndu  
**Araotz (Oñati):** sájnddu

### Arrasate: sájndu

**Arroa (Zestoa):** sájtu, káryu ín, kontwíñ  
**Asteasu:** kóntu ín, \*sájttu  
**Ataun:** sájndu, \*kóntu én  
**Azkoitia:** sájtu, \*kóntwíñ, \*kóntwe, \*kóntu én, \*kóntu én  
**Azpeitia:** kontwíñ, sájndu  
**Beasain:** kásojn  
**Beizama:** kóntwártu  
**Bergara:** káso ín, káryu ín, xáso, sainddú  
**Deba:** sájntjú, sájndu, \*kóntwíñ  
**Donostia:** kóntu in, \*sájndu  
**Eibar:** sájnttu  
**Elduain:** kwíðátu, \*sájtu  
**Elgoibar:** sájnttu  
**Errezil:** sájndu, kaþójn, \*kontwíñ  
**Ezkio-Itsaso:** sájtú, \*kontwím  
**Getaria:** sájtú  
**Hernani:** sájttú, kuiðátuu, sajtú  
**Hondarribia:** sájndu, kóntu in  
**Ikaztegieta:** sáindu  
**Lasarte-Oria:** kuiðátu, sájndu  
**Legazpi:** kontu aítu, sajtu  
**Leintz Gatzaga:** sájnddu  
**Mendaro:** aténdiu (?), sájntjú, sájntjú, sájndu ín, \*kóntu éj, \*kóntwi, \*kóntw in  
**Oiartzun:** sájttú  
**Oñati:** sájnddu  
**Orexo:** kásojn, ašístittu, \*sájtu, \*sájndu  
**Orio:** sájtú  
**Pasaiako:** lagúndu, kwíðátu  
**Tolosa:** sájndu, kóntu ín, eřepatu  
**Urretxu:** sájndu, \*kontwíñ  
**Zegama:** sájtú, \*kóntu én

### Nafarroako Foru Komunitatea

**Abaurregaina / Abaurrea Alta:** kwíðá  
**Alkotz:** kwíðetu, kásim  
**Aniz:** kaþúin  
**Arbizu:** káso éjñ  
**Beruete:** kóntójn, kónto éjñ, kóntoijn, kásojn  
**Donamaria:** kwíðátu  
**Dorrao / Torrano:** káso éjñ, kaþójn  
**Erratzu:** kuiðátu, \*kásuin  
**Etxalar:** kuiðátu, \*sájtu  
**Etxaleku:** kwásiteá (mark.)  
**Etxarri (Larraun):** kóntu éjñ, kóntu eéjñ

### Eugi: kášu ín

**Ezkurra:** kuiðátu, kaþúin, \*sájndu  
**Gaintza:** kaþóp, sándó  
**Goiuzueta:** érpatu, \*sájnddú  
**Igoa:** káso ín, kwíðátu, \*kóntwíñ  
**Jaurrieta:** ériareñ gwárða (mark.), šeyítu, káso ín  
**Leitza:** láundu, \*eřepatú, \*kóntu  
**Lekaroz:** kuiðetú, kaþúin, sainddu (?)  
**Luzai / Valcarlos:** swajnatu  
**Mezkiritz:** kwíðétsen (mark.), káswitén (mark.)  
**Oderitz:** kásojn, \*sájndo, \*sájndu  
**Suarbe:** kwíðetu, kwašíñ  
**Sunbillia:** kuiðátu, \*sájtu  
**Urdiain:** kásojn  
**Zilbeti:** káso ín  
**Zugarramurdi:** sájndu, kásojn, kwíðátu

### Lapurdi

**Ahetze:** aítátu  
**Arrangoitze:** swajnatu  
**Azkaine:** swajnatu, ungi tratatu, \*aítátu  
**Bardoze:** aítátu  
**Beskoitz:** swajnatu, aítátu  
**Donibane Lohizune:** swajnatu, aRtatú  
**Hazparne:** sojátu, \*aítátu  
**Hendaia:** swajnatu  
**Itsasu:** swajnatu, aítátu, \*eřekéitatú  
**Makea:** moldatú, \*aítátu, \*eřekítu  
**Mugerre:** swajnatu  
**Sara:** swajnatu  
**Senpere:** tratatu  
**Urketa:** swajnatu  
**Uztaritze:** aítátu, swajnatu

### Nafarroa Beherea

**Aldude:** aítátu, \*swajnatu  
**Arboti:** swápnaty  
**Armendaritze:** sópnatu, aítátu  
**Arnegi:** aítátu, sópnatu  
**Arrueta:** sópnatu  
**Baigorri:** swajnatu, \*aítatu (?)  
**Bastida:** swajnatu  
**Behorlegi:** swajnatu, arápnatu, \*aítatú  
**Bidarrai:** trátatu  
**Ezterenzubi:** ařthátu  
**Gamarte:** sópntú, \*aítatú

### Garrüze: šíjatú

**Irisarri:** ařtátu  
**Izturitz:** ařthátu  
**Jutsi:** ařthátu, swajnatu  
**Landibarre:** šopátu, \*šoléitu, \*ařtátu, \*eřekit'a hartú  
**Larzabale:** swajnatu, \*eřekitjak hařtsen (mark.) (?)  
**Uharte Garazi:** sojnatu, \*ařtatú

### Zuberoa

**Altzai:** swajnaty  
**Altzürükü:** swanáty  
**Barkoxe:** swajnaty  
**Domintxaine:** swajnatu, artháty, \*šoléity  
**Eskiula:** swajnaty  
**Larraine:** swajnaty  
**Montori:** swajnaty  
**Pagola:** swajnaty, geinháty  
**Santa Grazi:** swajnaty, trataty  
**Sohüta:** sajnkáty  
**Urdiñarbe:** swajnaty  
**Ürrusto:** swajnaty, artháty

### Mapan sartzen ez diren erantzunak:

**Arroa (Zestoa) (G):** kontwíñ  
**Bergara (G):** xáso, sainddú  
**Landibarre (N):** \*ařtátu, \*eřekit'a hartú  
**Larrabetzu (B):** \*sájndu  
**Leitza (N):** \*kóntu  
**Lekaroz (N):** sainddu  
**Makea (L):** \*eřekítu  
**Mendaro (G):** sájndu  
**Mungia (B):** yoþéñnañ  
**Orexa (G):** \*sájndu  
**Tolosa (G):** eřepatu  
**Zugarramurdi (N):** kwíðatú

## 2444. Mapa: cuidar / soigner / nurse (to)

GALDERA: 72340



[Color Box]	yagon
[Color Box]	jabon
[Color Box]	jamon
[Color Box]	zaindu
[Color Box]	zai(n)tu
[Color Box]	suañatu
[Color Box]	art(h)atu
[Color Box]	kontu egin
[Color Box]	kasu egin
[Color Box]	kargu egin
[Color Box]	gobernau
[Color Box]	kuidatu
[Color Box]	atendidu
[Color Box]	errek(e)itu
[Color Box]	errepatu
[Color Box]	bestelakoak

- Kalterik edo ezbeharrik gerta ez dakion, norbaiten arta hartzeari nola esaten zaion galdetu da.

- **Bestelakoak:** arrañatu (Behorlegi), asistitu (Orexu), eriaren guarda (Jaurrieta), geinhatü (Pagola), jaso (Bergara), lagundu (Ondarroa, Pasaia), laundu (Andoain, Leitza), moldatu (Makea), segitu (Jaurrieta), soleitu (Landibarre), soleitü (Domintxaine), tratatu (Bidarrai, Senpere), tratatu (Santa Grazi), ungi tratatu (Azkaine).

**Larrabetzu:** Baie guk “gobernau” edo “jagon” geiau erabili du [“saindú” baino].

**Bolibar:** Ori Txorierriko berbie da [“jagon”].

**Elduaín:** Umea re zaitu itte a, gaxo donangatiken, kuidatu.

**Igoa:** Kontu in tzáyon orréi!

**Hazparne:** Artoski zoñatu nu.

**Ezterenzubi:** “Soléitu” re izan da Laphurdin [herriz kanpokotzat dauka].

**Pagola:** “Arthatzia”, manexek.